

Who is who.

We asked the visiting galleries from abroad to make a brief statement about themselves.

3:E VÅNINGEN är en konstnärsdriven arena för nutida dans, konst och musik. Här finns scen, utställningshall, dansstudio, dansbibliotek, butik och två danskompanier. 600 kvm i Carnegies gamla sockerbruk vid Göteborgs hamninlopp.

42 – коллектив русских молодых художников, объединенные одной художественной школой академии Штиглица. Группа исследует разные социальные явления и мифы, объясняет их, используя перформанс, инсталляцию, скульптуру. пытается найти точное художественное выражение. Что такое человек, его одиночество, его телесность, его мифология.

Group 42, Russia

COSE COSMICHE ama gli spazi siderali, le collisioni che sprigionano nuove energie e materia. Cose Cosmiche è un'attitudine di pensiero e comportamento che fa interferire visioni del mondo e conoscenze differenti e invita artisti, scienziati, filosofi e ricercatori a riflettere sui modi di percepire, misurare e rappresentare il mondo.

CULTRISE è un progetto curatoriale che si struttura attorno alla crescita di artisti emergenti. Dal 2014 ci specializziamo nella produzione di interventi site-specific ed allo sviluppo di spazi fisici e mentali che permettono agli artisti di sperimentare e rischiare. Il nostro obiettivo è quello di annullare la distanza tra il visitatore, la location e l'artista attraverso la creazione di un'esperienza.

DRIVE IN FOR LYDKUNST er et sol- og vinddreven lydgalleri, som vanligvis står langs veien og presenterer nordiske samtidslydkunst til alle bilister, syklist og gående.

Choisissez un artiste et son idée floue. Placez-le dans l'**ERGASTULE**. Faites le revenir avec d'autres membres gorgés d'amour et d'envie de mettre en forme. Laissez mijoter le temps de la recherche, que les échangent

murissent et les expérimentations se fassent. Prélevez une forme satisfaisante pour laquelle développer un protocole de production. Lancez l'édition.

IMMUTO è un collettivo di artisti che crea storie e spazi trasformativi che esplorano connessioni umane e immergono il pubblico in una narrativa stratificata e sensoriale che mira ad alterare emozioni, pensieri e azioni.

Låt konsten smitta samhället! **KONSTEPIDEMINS** byggnader var ursprungligen från 1860 Göteborgs epidemijukhus. I dag är Konstepidemin en konstnärsdriven plattform och en av Sveriges största arbetsplatser för konstnärer. Både experimentell och mer traditionell konst tar plats på galleriets olika scener.

A **MŰTŐ** képzőművészek által működtetett független kollektíva, mely önszerveződő működésével törekszik a művészeti hálózat friss és alternatív platformjává lenni. Olyan programoknak adunk teret, mely határterületeket feszegetve keresi a művészet progresszív kifejezési formáit.

私たちはアーティストが運営する組織で、経験を積んだアーティストとセルフポート・アーティストが協力して活動しています。ギャラリーの主な活動は、障害を持った芸術家の作品を展示し、彼らの創作活動を支援することです。

The Room Below, Japan



This Art Magazine is supported by Swedish-Finnish Cultural Foundation Goethe Institute Finland

NÄÄT

Art Fair Suomi Magazine
23 - 26 MAY 2019

issue 1



22 MAY 2019

VERNISSAGE!

UPCOMING

Focus Italia

ISSUE 2

Art
Fair
Suomi
19

Impressum

This art newspaper was conceptualized during an art writing workshop with "MUU writes." It took place from 25 to 27 April in MUU Galleria at the Cable Factory. Outside the fishermen were fishing for herring and inside the writers were doing their thing. On the last day of the workshop it was sunny and suddenly the trees started blooming. I was told that summers are short in Finland. "The summer was nice and I actually enjoyed the whole day," Liisa laughed. As everywhere else in the world, weather is a topic of small talk in Finland. But in Finnish, so I was told, one says "it has been weather," which doesn't mean that the weather has been good or bad but it's just a way of starting a conversation. This is similar to the title of this magazine: NÄET. You see, NÄET means nothing much and escapes translation. Also good art tends to escape us. But in this newspaper we tried to catch its tail.

— by An Paenhuysen



On the second day of the writing workshop Yasushi Koyama didn't show up. Instead he sent his cat.

Cover picture from Harri Piispanen's opening performance *Tumor* is a mind game about the organic nature of technology, the next stage of evolution in which the technology we use has literally grown into us.



SUOMI on kuvataidekansaa. Kuvataidekohteiden kävijäluvut ovat huikat 4,5 miljoonaa vuodessa. Kuvataidetta voi nähdä ympäri vuoden monenlaisissa paikoissa, vakiintuneista instituutioista pieniin gallerioihin ja pop up -näyttelyihin. Uusia, kiinnostavia näyttelytiloja perustetaan jatkuvasti. Tästä huolimatta taidetta käsitteleviä tekstejä julkaistaan mediassa yhä harvemmin. Muu ry:n sisällä toimiva **Muu kirjoittaa** -työryhmä koostuu taiteilijoista, joita yhdistää kiinnostus kirjoittamiseen.

Arbetsgruppen **Muu skriver** består av konstnärer vars gemensamma intresse är att skriva. Gruppen har samlats under några år och de har bland annat reflekterat över betydelsen och möjligheterna av att skriva om nutidskonst. Deras mål är att skapa ett kreativt alternativ till konstkritik.

Muu Writes is a group composed of Muu members artists who share an interest in writing: John Gayer, Minika Heino, Liisa Hilasvuori, Rita Leppiniemi, Suvi Niemi, Kikka Rytkönen and Juhani Räsänen, and Timo Soppela.



Oluesta, festivaalista

PANIMOLLA, Lohjalla, nautimme oluen teon tuoksuista. Maistomme kaikkea: eri maltaita, humalaa, nestemäisenä ja pellettinä. Maistomme raakaa vierettä, lisäsimme humalat; tarvitseeeko katkeruutta? Kaikki voi muuttua ja sille annetaan mahdollisuus. Oluen tulee olla ehdottoman freesi kaikelle ja sisältää elementtejä hetkestä. Kallio Breweryn oluet ovat yleensäkin vapaita perinteisistä määritteistä – tänä vuonna vaalea mutta voimakas Art Fair Suomi 19 Brut Blonde Ale.

Mietimme yhdessä tulevan taideoluen koostumusta ja etikettiä. Yksi etiketti? Päädyimme kolmeen. Taide taipuu ja kokonaisuus syntyy moninaisuudesta. Vaikuttaako etiketti oluen makuun? Mietimme, millainen kuva sopii oluen yhteyteen, ja millainen olut on sopii kuvalle, mikä on näiden kahden vuorovaikutus.

— teksti Olavi Menseo ja Timo Soppela



on the brink

As AFS19's threshold beckons, what's on artists/gallerists' minds?

RIGHT NOW, Marja Viitahuhta squeezes in thinking about unfinished artworks & projects, scripts and funding during mornings while juggling teaching and child care. She looks forward to summer and fall when there will be more time for creative work. She feels lucky to have made great friends from around the globe at previous fairs, people she would otherwise never have met.

Tomoya Murazumi of Japan's The Room Below writes ...意見を交換することができるプラットフォーム ...エキサイティングな交流に参加する (...a platform for exchanging opinions ...to participate in exciting exchanges)

Roberto Fusco says: I am thinking about the time I will take a breath and not produce. A time to stand still and absorb.

Norway's sun- and wind-powered gallery Drive In of Sound art is moving inside! **Ruth Tulle** is curious, excited and prepared to improvise & see how "Walk In of Sound Art" will work in this new context and be received. AFS has long appealed to her. Her reaction to participating: "Fantastic!"

Timo Wright is pondering... new projects, the politics and non-politics of art, and – as spring is full of weather surprises – which jacket to wear.

— as related to John Gayer